NORME INTERNATIONALE

INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC
60487-2-1

Première édition
First edition
1981-01

Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé dans les faisceaux hertziens terrestres

Deuxième partie: Mesures sur les sous-ensembles Section un – Généralités

Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems

Part 2: Measurements for sub-systems Section One – General

© IEC 1981 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site http: //www.iec.ch

Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE D

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

MÉTHODES DE MESURE APPLICABLES AU MATÉRIEL UTILISÉ DANS LES FAISCEAUX HERTZIENS TERRESTRES

Deuxième partie: Mesures sur les sous-ensembles

Section un – Généralités

PRÉAMBULE

1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.

2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.

3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PRÉFACE

La présente norme a été établie par le Sous-Comité 12E: Systèmes pour hyperfréquences, du Comité d'Etudes n° 12 de la CEI: Radiocommunications.

Un projet de la section un fut discuté lors de la réunion tenue à Sydney en 1979. A la suite de cette réunion, un projet, document 12E(Bureau Central)80, fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en janvier 1980.

Les Comités nationaux des pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Afrique du Sud (République d')	France
Allemagne	Irlande
Australie	Italie
Belgique	Japon
Canada	Royaume-Uni
Corée (République de)	Suède
Espagne	Turquie

Autre publication de la CEI citée dans la présente norme:

Publication n° 487-1: Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé dans les faisceaux hertziens terrestres, Première partie: Mesures communes aux sous-ensembles et aux liaisons simulées.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

METHODS OF MEASUREMENT FOR EQUIPMENT USED IN TERRESTRIAL RADIO-RELAY SYSTEMS

Part 2: Measurements for sub-systems

Section One – General

FOREWORD

1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.

2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.

3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This standard has been prepared by Sub-Committee 12E: Microwave Systems, of IEC Technical Committee No. 12: Radiocommunications.

A draft of Section One was discussed at the meeting held in Sydney in 1979. As a result of this meeting, a draft, Document 12E(Central Office)80, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in January 1980.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication:

Australia	Japan
Belgium	Korea (Republic of)
Canada	South Africa (Republic of)
France	Spain
Germany	Sweden
Ireland	Turkey
Italy	United Kingdom

Other IEC publication quoted in this standard:

Publication No. 487-1: Methods of Measurement for Equipment Used in Terrestrial Radio-relay Systems, Part 1: Measurements Common to Sub-systems and Simulated Radio-relay Systems.

MÉTHODES DE MESURE APPLICABLES AU MATÉRIEL UTILISÉ DANS LES FAISCEAUX HERTZIENS TERRESTRES

Deuxième partie: Mesures sur les sous-ensembles

SECTION UN – GÉNÉRALITÉS

1. Objet

L'objet de cette norme est de définir des méthodes de mesure permettant l'évaluation des caractéristiques électriques des sous-ensembles en vue de faciliter la comparaison entre les résultats de mesures obtenus par différents expérimentateurs. Les méthodes de mesure décrites sont prévues pour les essais de type et de réception des matériels. Elles peuvent aussi être employées pour les essais en usine.

2. Domaine d'application

Les méthodes de mesure décrites dans les sections suivantes de cette partie s'appliquent aux sous-ensembles, y compris ceux qui ne font pas partie de liaisons simulées (exemple: les antennes). Elles visent à permettre la connaissance des caractéristiques électriques qui influent sur la qualité des faisceaux hertziens et elles doivent être utilisées en conjonction avec la première partie de cette publication: Mesures communes aux sous-ensembles et aux liaisons simulées.

Les valeurs des diverses grandeurs à mesurer ne sont pas spécifiées, car elles doivent figurer dans le cahier des charges du matériel.

METHODS OF MEASUREMENT FOR EQUIPMENT USED IN TERRESTRIAL RADIO-RELAY SYSTEMS

Part 2: Measurements for sub-systems

SECTION ONE – GENERAL

1. Object

The object of this standard is to define measurement methods for assessing the electrical characteristics of sub-systems in order to facilitate the comparison of the results of measurements made by different observers. The methods of measurement described are intended for "type" and "acceptance" tests and they may also be used for factory tests.

2. Scope

The methods of measurement described in the following sections of this part apply to sub-systems including those which are not part of a simulated system (e.g. antennas). The methods are intended to cover those electrical characteristics which influence the performance of radio-relay systems and should be used in conjunction with Part 1 of this publication: Measurements Common to Sub-systems and Simulated Radio-relay Systems.

Values for the various quantities to be measured are not specified since these should be given in the detailed equipment specification.